

Preces para Antes e Depois dos Ensinaamentos

Oferenda de Sete Ramos

TCHAG TSAL UA DANG TCHÖ TCHING SHAG PA DANG DJE SU YI RANG KUL JING SOL UA YI

Através de homenagens, oferendas, confissão, regozijo, solicitação e súplica,

GUE UA TCHUNG ZE DAG GUI TCHI SAG PA TAM TCHE DAG GUI DJANG TCHUB TCHIR NGO O

qualquer pequeno mérito que eu tenha gerado, dedico a que todos possam alcançar a iluminação.

Oferenda de Mandala

SA JI PÖ TCHÛ DJUG SHING ME TOG TRAM RI RAB LING JI NYI DE DJEN PA DI

A terra está unvida com água perfumada, espargida de flores e adornada pelo Sumeru, os quatro continentes, o sol e a lua.

SANG DJE JING DU MIG TE PUL UA YI DRO KUN NAM DAG JING LA TCHÖ PAR SHOG

Por eu ter imaginado e oferecido isto como um reino búdico, possam todos os seres usufruir dos reinos puros.

YIDAM GURU RATNA MANDALA KAM NIRIA TAIAMI

Solicitação por Ensinaamentos

SEM TCHEN NAM TCHI SAM PA DANG LO YI DJE DRAG DJI TA UAR

Para satisfazer as necessidades de todos os seres em seus diversos níveis de compreensão,

TCHE TCHUNG TÛN MONG TEG PA YI TCHÖ TCHI KOR LO KOR DU SOL

solicitamos a você que gire a roda do Dharma, incluindo as abordagens menores e maiores, comuns e extraordinárias.

Dedicação do Mérito

SÖ NAM DI IE TAM TCHE ZIG PA NYI TOB NE NIE PE DRA NAM PAM DJE NE

Através deste mérito, que todos os seres possam se tornar oniscientes e alcançar o estado búdico, derrotando todas as faltas e impedimentos.

TCHE GA NA TCHI BA LAB TRUG PA YI SI PE TSO LE DRO UA DROL UAR SHOG

Que todos os seres possam ser libertados do oceano da existência condicionada, agitado pelas ondas do nascimento, velhice, doença e morte.